

Ársreikningur
Kópavogsbæjar
2010



Kópavogsbær
Fannborg 2
200 Kópavogi
Kt. 700169-3759

Efnisyfirlit

Bls.

Skýrsla og áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra.....	2
Áritun óháðs endurskoðanda og skoðunarmanna.....	3
Rekstrarreikningur 2010.....	4
Efnahagsreikningur 31. desember 2010.....	5 - 6
Yfirlit um sjóðstreymi 2010.....	7
Skýringar og lykiltölur.....	8 - 20

Skýrsla og áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Kópavogsbæjar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningskil sveitarfélaga.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu 2010 námu 18.066 millj.kr. samkvæmt rekstrarreikningi fyrir A og B hluta en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð 17.691 millj.kr. Rekstrartekjur A hluta námu 16.554 millj.kr. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir rekstrartekjum að fjárhæð 16.235 millj.kr. Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt rekstrarreikningi A og B hluta var jákvæð um 1.032 millj.kr. en samkvæmt fjárhagsáætlun var gert ráð fyrir 44 millj.kr. jákvæðri rekstrarniðurstöðu. Rekstrarniðurstaða A hluta var jákvæð um 1.138 millj.kr. en fjárhagsáætlun gerði ráð fyrir jákvæðri rekstrarniðurstöðu að fjárhæð 145 millj.kr. Eigið fé samkvæmt samanteknum efnahagsreikningi A og B hluta á árslok 2010 nam 14.012 millj.kr. en eigið fé A hluta nam 15.492 millj.kr.

Laun og launatengd gjöld A og B hluta á árinu námu alls 8.165 millj.kr. Heildarfjöldi starfsmanna hjá sveitarfélaginu var 2.246 í árslok 2010 en meðalstöðugildi á árinu voru 1.770. Laun og launatengd gjöld bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu 60,5 millj.kr. á árinu 2010.

Íbúar Kópavogsbæjar þann 1. desember 2010 voru 30.697 og fjölgaði þeim um 383 frá fyrra ári eða 1,3%.

Bæjarstjórn Kópavogsbæjar og bæjarstjóri staðfesta hér með ársreikning Kópavogsbæjar fyrir árið 2010 með undirritun sinni.

Kópavogi, 24. maí 2011

Bæjarstjórn:

Bæjarstjóri

Áritun óháðs endurskoðanda og skoðunarmanna

Til bæjarstjórnar Kópavogsbæjar.

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Kópavogsbæjar fyrir árið 2010. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi, upplýsingar um mikilvægar reikningsskilaaðferðir og aðrar skýringar.

Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga og settar reikningsskilareglur. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem nauðsynlegt er varðandi gerð og framsetningu ársreikningsins, þannig að hann sé án verulegra annmarka, hvort sem er vegna sviksemi eða mistaka.

Ábyrgð endurskoðanda

Ábyrgð okkar felst í því álit sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fáiast um að ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og öðrum upplýsingum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggir á faglegu mati endurskoðandans, þar með talið á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er af völdum sviksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits félagsins sem varðar gerð og glögga framsetningu ársreikningsins, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits fyrirtækisins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á því hvort reikningsskilaaðferðir og matsaðferðir sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins séu viðeigandi sem og mat á framsetningu hans í heild og að ganga úr skugga um að skýrsla stjórnar hafi að geyma þær upplýsingar sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af afkomu Kópavogsbæjar á árinu 2010, efnahag hans 31. desember 2010 og breytingu á handbæru fé á árinu 2010, í samræmi við lög um ársreikninga og settar reikningsskilareglur og að skýrsla bæjarstjórnar og bæjarstjóra hafi að geyma þær upplýsingar, komi þær ekki fram annars staðar í ársreikningnum, sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga.

Ábending

Án þess að gera um það fyrirvara í áritun okkar viljum við vekja athygli á skýringu 37 þar sem fjallað er um stefnu sem Kópavogsbæ hefur verið birt vegna ætlaðra vanefnda á sáttargerð vegna eignarnámsbóta.

PricewaterhouseCoopers ehf.

Guðmundur Snorrason
löggiltur endurskoðandi

Kópavogi, 24. maí 2011

Kjörnir skoðunarmenn:

Snorri G. Tómasson

Steini Þorvaldsson

Rekstrarreikningur 2010

		A hluti			A og B hluti		
	Skýr.	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009
Rekstrartekjur							
Skatttekjur.....		13.162.474	12.853.392	13.020.082	13.108.451	12.806.188	12.971.490
Aðrar tekjur.....		3.391.414	3.381.267	3.284.499	4.957.889	4.884.366	4.793.519
	18	<u>16.553.888</u>	<u>16.234.659</u>	<u>16.304.581</u>	<u>18.066.340</u>	<u>17.690.554</u>	<u>17.765.009</u>
Rekstrargjöld							
Laun og launatengd gjöld.....	19	8.106.921	7.679.469	8.038.032	8.164.961	7.739.747	8.098.741
Breyting lífeyrisskuldbindingar.....	14, 19	(369.131)	125.000	415.578	(369.131)	125.000	415.578
Annar rekstrarkostnaður.....		<u>6.913.946</u>	<u>6.728.870</u>	<u>6.765.775</u>	<u>7.196.552</u>	<u>6.936.237</u>	<u>7.075.129</u>
		14.651.735	14.533.339	15.219.385	14.992.382	14.800.984	15.589.448
Afskriftir.....	7,22,23	<u>1.020.228</u>	<u>863.693</u>	<u>958.587</u>	<u>1.390.796</u>	<u>1.364.568</u>	<u>1.459.377</u>
		<u>15.671.964</u>	<u>15.397.032</u>	<u>16.177.972</u>	<u>16.383.177</u>	<u>16.165.552</u>	<u>17.048.825</u>
Rekstrarniðurstaða fyrir fjármunatekjur og fjármagnsgjöld.....		881.925	837.627	126.609	1.683.163	1.525.002	716.184
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld).....	20	306.950	(992.542)	(2.470.710)	(599.759)	(1.781.306)	(3.916.700)
Hagnaður (tap) vegna lóðaskila o.fl.....	3	<u>(51.282)</u>	<u>300.000</u>	<u>(867.553)</u>	<u>(51.706)</u>	<u>300.000</u>	<u>(867.553)</u>
Hagnaður (tap) ársins.....	21	<u>1.137.593</u>	<u>145.084</u>	<u>(3.211.653)</u>	<u>1.031.698</u>	<u>43.696</u>	<u>(4.068.068)</u>

31. desember 2010

Skuldir og eigið fé

		A hluti		A og B hluti	
	Skýr.	Ársreikningur 2010	Ársreikningur 2009	Ársreikningur 2010	Ársreikningur 2009
Eigið fé					
Eiginfjárreikningur.....	29	15.491.937	11.165.293	14.012.402	10.443.243
Hlutdeild minnihluta					
Hlutdeild minnihluta í dótturfélagi.....		0	0	65.744	65.744
		0	0	65.744	65.744
Skuldbindingar					
Lífeyrisskuldbinding.....	14, 30	3.962.198	4.331.329	3.962.198	4.331.329
		3.962.198	4.331.329	3.962.198	4.331.329
Langtímaskuldir					
Skuldir við lánastofnanir.....	31	25.602.553	27.560.382	35.579.792	32.480.592
		25.602.553	27.560.382	35.579.792	32.480.592
Skammtímaskuldir					
Skuldir við lánastofnanir.....		269.235	1.703.922	269.235	1.703.922
Viðskiptaskuldir og ógreiddur kostnaður.....		1.490.723	1.437.221	1.670.700	1.570.664
Næsta árs afborganir langtímaskulda.....	32, 33	1.673.905	2.638.929	2.263.854	2.711.658
		3.433.863	5.780.073	4.203.789	5.986.243
Skuldir samtals án lífeyrisskuldbindingar		29.036.416	33.340.455	39.783.581	38.466.835
Skuldir samtals með lífeyrisskuldbindingu		32.998.614	37.671.784	43.745.779	42.798.164
Skuldir og eigið fé samtals		48.490.552	48.837.077	57.823.925	53.307.151
Skuldbindingar og ábyrgðir utan efnahags.....					
Rekstrarleigusamningar.....	36	48.888	69.688	48.888	69.688

Yfirlit um sjóðstreymi árið 2010

		A hluti			A og B hluti		
	Skýr.	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009	Ársreikningur 2010	Áætlun 2010	Ársreikningur 2009
Rekstrarhreyfingar							
Hagnaður (tap) ársins.....	21	1.137.593	145.084	(3.211.653)	1.031.698	43.696	(4.068.068)
Liðir sem ekki hafa áhrif á fjárstreymi:							
Afskriftir fastafjármuna.....	6,7,22,23	1.020.228	863.693	958.586	1.390.796	1.364.568	1.459.377
Verðbætur og gengismunur.....		(1.192.164)	444.424	2.179.699	(902.604)	584.031	2.564.563
Verðbætur, eigin fyrirtæki.....		(47.567)	(204.089)	(600.768)	0	0	0
Tap (hagnaður) vegna lóða o.fl.....		51.282	(300.000)	866.902	51.706	(300.000)	866.902
Breyting lífeyrisskuldbindingar.....	30	(369.131)	125.000	415.578	(369.131)	125.000	415.578
Veltufé frá rekstri		<u>600.241</u>	<u>1.074.112</u>	<u>608.345</u>	<u>1.202.465</u>	<u>1.817.295</u>	<u>1.238.351</u>
Breytingar á rekstartengdum eignum og skuldum:							
Óinnheimtar tekjur, (hækkun) lækkun.....		492.109	0	(633.650)	497.987	0	(634.948)
Íbúðir til endursölu.....					113.423		
Aðrar skammtímakröfur, (hækkun), lækkun.....		(144.512)	0	248.708	(145.344)		538.781
Skammtímaskuldir, hækkun (lækkun).....		<u>53.502</u>	<u>(1.161.577)</u>	<u>(1.390.592)</u>	<u>113.501</u>	<u>(1.161.577)</u>	<u>(1.658.353)</u>
Breyting á rekstartengdum eignum og skuldum		<u>401.099</u>	<u>(1.161.577)</u>	<u>(1.775.534)</u>	<u>579.567</u>	<u>(1.161.577)</u>	<u>(1.754.520)</u>
Handbært fé frá rekstri		<u>1.001.340</u>	<u>(87.465)</u>	<u>(1.167.189)</u>	<u>1.782.032</u>	<u>655.718</u>	<u>(516.169)</u>
Fjárfestingarhreyfingar							
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum	22, 23	(2.823.094)	(1.102.100)	(1.988.053)	(3.237.715)	(1.637.100)	(2.665.972)
Yfirtöku- og gatnagerðargjöld og söluverð íbúða.....		(780.954)	1.100.000	(867.553)	(780.954)	1.135.000	(867.553)
Seldir rekstrarfjármunir.....		15.111	0	36.030	15.111	0	36.030
Fjárfest í eignarhlutum.....		(71.682)	(51.500)	(110.649)	0	0	0
Langtímakröfur, breyting, (hækkun), lækkun.....		<u>125.661</u>	<u>152.275</u>	<u>194.653</u>	<u>125.661</u>	<u>152.275</u>	<u>194.653</u>
Fjárfestingarhreyfingar		<u>(3.534.958)</u>	<u>98.675</u>	<u>(2.735.572)</u>	<u>(3.877.897)</u>	<u>(349.825)</u>	<u>(3.302.841)</u>
Fjármögnunarhreyfingar							
Tekin ný langtímalán.....	31	6.606.535	2.000.000	6.129.729	6.788.172	2.400.000	6.662.068
Afborganir langtímalána og uppgreiðslur.....	31	(1.975.121)	(2.520.000)	(2.869.191)	(3.249.546)	(2.585.000)	(2.934.950)
Eigin fyrirtæki, breyting.....		(653.367)	629.843	556.749	0	0	0
Skuldir við lánastofnanir.....		<u>(1.434.686)</u>	<u>0</u>	<u>64.546</u>	<u>(1.434.686)</u>	<u>0</u>	<u>64.546</u>
Fjármögnunarhreyfingar		<u>2.543.360</u>	<u>109.843</u>	<u>3.881.833</u>	<u>2.103.940</u>	<u>(185.000)</u>	<u>3.791.664</u>
Hækkun (lækkun) á handbæru fé.....		9.743	121.053	(20.927)	8.075	120.893	(27.349)
Handbært fé í ársbyrjun.....		<u>69.845</u>	<u>39.271</u>	<u>90.772</u>	<u>84.938</u>	<u>74.035</u>	<u>112.287</u>
Handbært fé í árslok.....		<u>79.588</u>	<u>160.324</u>	<u>69.845</u>	<u>93.013</u>	<u>194.928</u>	<u>84.938</u>

Skýringar

Upplýsingar um sveitarfélagið

1. Kópavogsbær er sveitarfélag á höfuðborgarsvæðinu og voru íbúar 30.697 þann 1. desember 2010. Skrifstofa sveitarfélagsins er að Fannborg 2, Kópavogi.

Sveitarstjórnarlög nr. 45/1998 kveða á um grundvallarþætti í stjórnsýslu og starfsemi sveitarfélaga.

Grundvöllur reikningsskilanna

2. Ársreikningur Kópavogsbæjar árið 2010 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi bæjarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga nr. 45/1998.

Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða að öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, en auk hans Eignasjóð, Byggingarsjóð M.K. og Þjónustumiðstöð. Til B hluta teljast stofnanir sem að stofni til eru fjármagnaðar með þjónustutekjum. Stofnanir sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Fráveita, Vatnsveita, Hafnarsjóður, Húsnæðisnefnd Kópavogs og Tónlistarhús Kópavogs.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn byggir í meginatriðum á sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru felld út í ársreikningi A hluta. Í ársreikningi fyrir A og B hluta eru felldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vöru og þjónustu. Þá er einnig um að ræða reiknaða vexti milli langtímalána Aðalsjóðs og annarra rekstrareininga.

Reikningsskilaaðferðir

Innlausn tekna

3. Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna teljast útsvör, fasteignaskattur og framlag úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga, auk annarra tekna sem hafa ígildi skatta, svo sem lóðarleiga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram.

Hagnaður eða tap af sölu varanlegra rekstrarfjármuna reiknast sem mismunur á söluverði og bókfærðu verði og færast til tekna eða gjalda í rekstrarreiningi. Mismunur á seldum byggingarrétti og kostnaði við uppkaup lands vegna þeirra lóða sem til úthlutunar eru færast með sama hætti sem söluhagnaður meðal annarra tekna í rekstrarreikningi. Álögð gatnagerðargjöld eru færð til lækkunar á kostnaði við nýframkvæmdir gatna, sbr. skýr.4.

Við bakfærslu tekna vegna selds byggingarréttar og gatnagerðargjalda við lóðaskil er áður gjaldfærður og áfallinn kostnaður vegna landaupa og gatnagerðar nú eignfærður, eins og umræddar úthlutanir hefðu ekki átt sér stað. Að mati Kópavogsbæjar teljast þau miklu skil á lóðum sem urðu á árinu 2008 og 2009 vegna sérstakra efnahagsaðstæðna það óvenjuleg að rétt sé að færa tap vegna þeirra sem sérstakan lið í rekstrarreikningi fyrir neðan fjármunatekjur og fjármagnsgjöld sem „tap vegna lóðaskila“.

Færsla gjalda

4. Útgjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

Verðlags- og gengisviðmið

5. Eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru umreiknaðar í íslenskar krónur á gengi í árslok 2010. Eignir og skuldir sem bundnar eru verðlagsvísitölu eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag í ársbyrjun 2011. Áfallinn gengismunur, vextir og verðbætur á höfuðstól eigna og skulda eru færðar í rekstrarreikning.

Varanlegir rekstrarfjármunir

6. Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum. Fjárfestingar vegna gatnagerðarframkvæmda eru eignfærðar að frádregnum álögðum gatnagerðargjöldum.

Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru færðar á gangverði eða núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirbyggjandi leigusamningum sé það lægra. Þessar lóðir og lendur eru endurmetnar á hverjum reikningsskiladegi. Endurmat lóða og lendna er fært á eiginfjárreikning.

Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna

7. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundradshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Fasteignir.....	20 - 100 ár
Veitukerfi og hafnarmannvirki.....	33 - 40 ár
Gatnakerfi.....	33 ár
Vélar, áhöld og tæki.....	5 - 12 ár

Afskriftarhlutföll tiltekinna eignaflokka varanlegra rekstrarfjármuna hafa verið lækkuð milli ára þar sem nýtingartími er talinn lengri en áður var miðað við. Vegna þessara breytinga eru gjaldfærðar afskriftir í rekstrarreikningi A og B hluta fyrir árið 2010 um 160 millj. kr. lægri en ella.

Eignarhlutir í öðrum félögum

8. Eignarhlutir í félögum og stofnframlög í byggðasamlögum og eigin fyrirtækjum eru færðir á kostnaðarverði. Framlög sveitarfélagsins til byggðasamlaga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðkomandi málaflokks.

Eignfært framlag á árinu 2010 til Húsnæðisnefndar Kópavogs nam 20,2 millj.kr. og til Tónlistarhúss Kópavogs 51,5 millj.kr.

Langtímakröfur

9. Langtímakröfur eru færðar til eignar í samræmi við lánskjör. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtíma krafna eru færðar í efnahagsreikning meðal veltufjármuna.

Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

10. Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur eru færðar niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

Ófrágengnar íbúðir

11. Í árslok 2010 átti Húsnæðisnefnd Kópavogs ófrágengnar íbúðir að fjárhæð 38,9 millj. kr. og eru þær færðar meðal veltufjármuna í ársreikningi A- og B-hluta undir þessum lið.

Handbært fé

12. Sjóðir, bankainnstæður og markaðsverðbréf teljast til handbærs fjár.

Eignir utan efnahagsreiknings

13. Fjárfesting sem átti sér stað fyrir ársbyrjun 2002 í landi sem ekki er leigt út og umferðarmannvirkjum er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

Lífeyrisskuldbinding

14. Áætluð lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrissréttinda starfsmanna bæjarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi í árslok 2010. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi samanber skýringu 30.

15. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar í efnahagsreikning í árslok eins og lánskjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

Skuldbindingar og ábyrgðir utan efnahagsreiknings

16. Yfirlit um ábyrgðir og aðrar skuldbindingar bæjarfélagsins utan efnahagsreiknings er birt í skýringum 34 - 37.

Fjárhagsáætlun

17. Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2010 er birt sem samanburðarfjárhæðir í rekstrarreikningi og yfirliti um sjóðstreymi og skýringum.

Rekstrartekjur

18. Rekstrartekjur greinast þannig:

Skatttekjur:	A hluti		A og B hluti	
	2010	Áætlun	2010	Áætlun
Útvar.....	10.362.261	10.157.292	10.362.261	10.157.292
Fasteignaskattar.....	2.127.457	2.235.922	2.073.435	2.188.718
Lóðarleiga.....	220.287	215.177	220.287	215.177
	<u>12.710.006</u>	<u>12.608.392</u>	<u>12.655.983</u>	<u>12.561.188</u>
Jöfnunarsjóður:				
Framlög vegna grunnskóla.....	201.206	160.000	201.206	160.000
Framlög vegna sérþarfa fatlaðra.....	75.060	75.000	75.060	75.000
Framlög vegna nýbúafræðslu.....	15.840	10.000	15.840	10.000
Framlag vegna tryggingagjalds.....	117.325		117.325	
Önnur framlög.....	43.037		43.037	
	<u>452.468</u>	<u>245.000</u>	<u>452.468</u>	<u>245.000</u>
Skatttekjur og Jöfnunarsjóður samtals.....	<u>13.162.474</u>	<u>12.853.392</u>	<u>13.108.451</u>	<u>12.806.188</u>
Aðrar tekjur:				
Þjónustutekjur o.fl.....	<u>3.391.414</u>	<u>3.381.267</u>	<u>4.957.889</u>	<u>4.884.366</u>
Rekstrartekjur samtals.....	<u>16.553.888</u>	<u>16.234.659</u>	<u>18.066.340</u>	<u>17.690.554</u>

Laun og launatengd gjöld

19. Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	A hluti		A og B hluti	
	2010	Áætlun	2010	Áætlun
Laun	6.339.686	6.090.274	6.387.109	6.139.739
Launatengd gjöld.....	1.719.073	1.516.196	1.729.407	1.526.804
Annar starfsmannakostnaður.....	48.161	73.000	48.445	73.203
Laun og tengd gjöld án br. á líf.skuldb.....	8.106.921	7.679.469	8.164.961	7.739.747
Breyting lífeyrisskuldbindingar.....	(369.131)	125.000	(369.131)	125.000
Laun og launatengd gjöld samtals.....	<u>7.737.790</u>	<u>7.804.469</u>	<u>7.795.830</u>	<u>7.864.747</u>

Heildarfjöldi starfsmanna bæjarins var 2.246 í árslok 2010 en meðalstöðugildi á árinu voru 1.770.

Laun og launatengd gjöld bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu 60,5 millj.kr. á árinu 2010.

Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)

20. Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld greinast þannig:

	A hluti		A og B hluti	
	2010	Áætlun	2010	Áætlun
Vaxtatekjur.....	2.000.874	3.457.656	2.002.145	3.457.656
Vaxtagjöld.....	(2.978.208)	(2.925.080)	(3.549.061)	(3.370.147)
Verðbótatekjur / (gjöld).....	(246.215)	(1.555.118)	(583.343)	(1.898.815)
Gengishagnaður / (tap).....	1.504.412	0	1.504.412	0
Tekjur af eignarhlutum.....	26.088	30.000	26.088	30.000
	<u>306.950</u>	<u>(992.542)</u>	<u>(599.759)</u>	<u>(1.781.306)</u>

Heildaryfirlit um rekstur

21. Rekstur málaflokka aðalsjóðs, stofnana og fyrirtækja greinist þannig:

Aðalsjóður:	Ársreikningur 2010			
	Gjöld	Tekjur	Niðurstaða (nettó)	Áætlun 2010 (nettó)
Skatttekjur.....	0	13.597.372	13.597.372	13.355.392
Félagsþjónusta.....	1.596.064	401.847	(1.194.217)	(1.083.533)
Heilbrigðismál.....	1.516	0	(1.516)	(1.516)
Fræðslumál.....	9.059.497	671.975	(8.387.522)	(8.101.102)
Menningarmál.....	571.125	128.639	(442.486)	(452.854)
Æskulýðs- og íþróttamál.....	2.671.517	1.201.175	(1.470.342)	(1.422.949)
Brunamál og almannavarnir.....	168.716	0	(168.716)	(156.987)
Hreinlætismál.....	232.607	221.595	(11.012)	(25.488)
Skipulags- og byggingarmál.....	251.610	141.879	(109.730)	(116.766)
Umferðar- og samgöngumál.....	603.049	2.570	(600.479)	(637.571)
Umhverfismál.....	235.867	424	(235.443)	(266.960)
Atvinnumál.....	237.684	13.461	(224.223)	(97.999)
Sameiginlegur kostnaður.....	1.024.628	344.866	(679.761)	(662.001)
Lífeyrisskuldbinding, breyting.....	(369.131)	0	369.131	(125.000)
Framlög til B-hluta fyrirtækja.....	42.996	0	(42.996)	(43.000)
Fjármagnsliðir (nettó).....	0	3.198.684	3.198.684	1.834.173
Aðalsjóður samtals	<u>16.327.744</u>	<u>19.924.487</u>	<u>3.596.744</u>	<u>1.995.839</u>
A hluta sjóðir og stofnanir:				
Eignasjóður.....	4.615.790	2.534.095	(2.081.695)	(1.506.852)
Byggingarsjóður M.K.....	83.105	21.189	(61.916)	(66.319)
Þjónustumiðstöð.....	641.567	326.026	(315.540)	(277.584)
Innri færslur A- hluti.....	(3.041.351)	(3.041.351)	0	0
	<u>2.299.111</u>	<u>(160.040)</u>	<u>(2.459.151)</u>	<u>(1.850.755)</u>
A hluti samtals	<u>18.626.855</u>	<u>19.764.448</u>	<u>1.137.593</u>	<u>145.084</u>

	Ársreikningur 2010		Niðurstaða (nettó)	Áætlun 2010 (nettó)
	Gjöld	Tekjur		
B hluta fyrirtæki:				
Fráveita Kópavogs.....	520.204	597.861	77.657	23.907
Vatnsveita Kópavogs.....	465.814	553.484	87.670	123.594
Hafnarsjóður Kópavogs.....	87.165	16.532	(70.633)	(61.780)
Húsnæðisnefnd Kópavogs.....	514.425	358.871	(155.554)	(123.911)
Tónlistarhús Kópavogs.....	84.338	39.303	(45.035)	(63.198)
Innri færslur A og B hluta.....	(54.023)	(54.023)	0	0
A og B hluti samtals	20.244.778	21.276.476	1.031.698	43.696

Varanlegir rekstrarfjármunir

A hluti

22. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir	Götur veitukerfi og hafnarmannvirki	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1. 2010.....	28.718.507	15.852.834	260.888	44.832.229
Afskrifað áður.....	(6.767.061)	(1.440.842)	(192.472)	(8.400.374)
Bókfært verð 1.1. 2010.....	21.951.446	14.411.992	68.416	36.431.855
Viðbætur á árinu.....	2.353.047	1.162.209	25.635	3.540.891
Selt og fært út á árinu.....		0	(3.237)	(3.237)
Afskrifað á árinu.....	(600.342)	(406.058)	(13.828)	(1.020.228)
Endurmat lóða og lendna.....	0	3.189.051	0	3.189.051
Bókfært verð 31.12. 2010.....	23.704.152	18.357.194	76.986	42.138.331
Afskriftarhlutföll.....	2 - 5%	2,5 - 4%	8 - 20%	

A og B hluti

23. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir	Götur veitukerfi og hafnarmannvirki	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1. 2010.....	36.390.709	26.264.540	261.244	62.916.493
Afskrifað áður.....	(7.241.300)	(6.742.061)	(192.948)	(14.176.308)
Bókfært verð 1.1. 2010.....	29.149.409	19.522.479	68.296	48.740.184
Viðbót á árinu.....	2.633.366	1.291.731	30.415	3.955.512
Sérstakt endurmat íbúða HNK	(651.587)	0	0	(651.587)
Selt og fært út á árinu.....		0	(3.661)	(3.661)
Afskrifað á árinu.....	(660.490)	(716.478)	(13.828)	(1.390.796)
Endurmat lóða og lendna.....		3.189.051	0	3.189.051
Bókfært verð 31.12. 2010.....	30.470.698	23.286.783	81.222	53.838.703
Afskriftarhlutföll.....	1 - 5%	2,5 - 4%	8 - 20%	

24. Bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna bæjarfélagsins, fasteignamat og brunabótamat greinist þannig í árslok:

A hluti:	Fasteigna- mat	Brunabóta- mat	Bókfært verð
Leikskólar.....	2.905.768	3.570.975	2.341.240
Skólar.....	12.771.795	17.040.200	7.644.923
Íþróttamannvirki.....	8.975.004	10.258.235	9.990.580
Aðrar eignir.....	5.654.897	7.905.250	3.727.408
	<u>30.307.464</u>	<u>38.774.660</u>	<u>23.704.151</u>
Lóðir lönd og götur.....			18.357.193
Vélar, áhöld og tæki.....			76.986
Samtals A hluti.....	<u>30.307.464</u>	<u>38.774.660</u>	<u>42.138.331</u>
B hluti:			
Félagslegar íbúðir.....	6.280.780	6.658.800	6.280.780
Tónlistarhús Kópavogs.....	444.350	625.150	485.767
			<u>6.766.547</u>
Veitukerfi.....			4.574.399
Hafnarmannvirki.....			359.427
			<u>4.933.826</u>
Vélar, áhöld og tæki.....			0
Samtals B hluti.....	<u>6.725.130</u>	<u>7.283.950</u>	<u>11.700.372</u>
Samtals A og B hluti.....	<u>6.755.437</u>	<u>7.322.725</u>	<u>53.838.703</u>

Á árinu 2008 var nýtt heimild 31. greinar laga nr. 3/2006 um ársreikninga til sérstaks endurmat fasteigna í eigu Húsnæðisnefndar Kópavogs. Endurmatið fólst í að hækka bókfært verð húsnæðis til samræmis við fasteignamatsverð þeirra. Þetta sérstaka endurmat nam samtals 2.511 millj. kr. á árinu 2008. Vegna lækkunar á fasteignamati var sérstakt endurmat þessara fasteigna lækkað um 38 millj. kr. í ársreikningi 2009 og um 660 millj. kr. í ársreikningi 2010. Endurmat lóða og lendna sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af nam á árinu 3.189 millj.kr. Endurmat þessara eigna færist á móti á eiginfjárreikning, sbr. skýr. nr. 29.

25. Tryggingarverð lausafjármuna í A-hluta nam í árslok 1.558,4 millj.kr. og greinist þannig:

Skrifstofur bæjarfélagsins.....	76.470
Leikskólar.....	378.126
Sambýli aldraðra.....	13.051
Skólar og skóladagheimili.....	562.553
Listasafn.....	86.675
Tónlistarsafn.....	8.129
Bókasafn.....	212.712
Náttúrufræðistofa.....	9.867
Íþróttamannvirki.....	80.781
Þjónustumiðstöð.....	84.410
Annað.....	45.665
	<u>1.558.439</u>

Áhættufjármunir og langtímakröfur:

26. Eignarhlutir í félögum greinast þannig:

	Eignarhlutur	A hluti Bókfært verð	A og B hluti Bókfært verð
Dótturfélög:			
Tónlistarhús Kópavogs, stofnframlög.....	77,9%	616.000	
Húsnæðisnefnd Kópavogs, stofnframlög.....	100,0%	491.917	
		<u>1.107.917</u>	
Önnur félög:			
Brunabótafélag Íslands.....	8,7%	1	1
Fjarskiptafélagið Rjúpnahæð ehf.....	100,0%	1	1
Lánasjóður sveitarfélaga ohf.....	5,5%	488.254	488.254
Strætó bs., stofnframlag.....	11,6%	36.475	36.475
Sorpa bs.....	13,6%	97.691	97.691
Slökkvilið höfuðborgarsvæðisins bs., stofnframlag.....	13,2%	92.184	92.184
Vatni ehf.....	100,0%	30.800	30.800
		<u>745.405</u>	<u>745.405</u>
		<u>1.853.322</u>	<u>745.405</u>

27. Langtímakröfur í árslok 2010 sundurliðast þannig:

Önnheimtar skatttekjur:	A hluti	A og B hluti
Útsvör.....	1.209.000	1.209.000
Fasteignagjöld.....	100.000	100.000
	<u>1.309.000</u>	<u>1.309.000</u>
Niðurfærsla sbr. skýr. nr. 28.....	(1.065.000)	(1.065.000)
	<u>244.000</u>	<u>244.000</u>
Verðbréf og aðrar kröfur.....	654.244	654.244
Vanskil.....	(71.561)	(71.561)
	<u>582.684</u>	<u>582.684</u>
Næsta árs afborganir.....	(65.686)	(65.686)
	<u>516.998</u>	<u>516.998</u>
Ríkissjóður.....	283.520	283.520
Langtímakröfur samtals.....	<u>1.044.518</u>	<u>1.044.518</u>

Afborganir af verðbréfaeign í árslok greinast þannig á næstu ár:

	A hluti	A og B hluti
Gjaldfallið.....	71.561	71.561
Árið 2011.....	65.686	65.686
	<u>137.246</u>	<u>137.246</u>
Árið 2012.....	79.305	79.305
Árið 2013.....	109.424	109.424
Árið 2014.....	63.930	63.930
Árið 2015.....	63.082	63.082
Síðar.....	201.257	201.257
	<u>654.244</u>	<u>654.244</u>

Niðurfærsla krafna

28. Niðurfærsla krafna greinist þannig:	A hluti	A og B hluti
Niðurfærsla í ársbyrjun.....	820.000	820.000
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu.....	245.000	245.000
Niðurfærsla í árslok.....	1.065.000	1.065.000

Hækkun á niðurfærslu krafna á árinu 2010 er annars vegar færð til lækkunar á skatttekjum í rekstrarreikningi, 205 millj.kr. og hins vegar til lækkunar á dráttarvaxtekjum, 40 millj.kr., eða samtals 245 millj.kr.

Eigið fé

29. Yfirlit um eiginfjárreikninga:	A hluti	A og B hluti
Eigið fé 1.1.2010.....	11.165.293	10.443.243
Sérstakt endurmat íbúða Húsnæðisnefndar.....		(651.587)
Endurmat lóða og lendna skv. álit 2/2010.....	3.189.051	3.189.051
Rekstrarniðurstaða ársins.....	1.137.593	1.031.698
Eigið fé 31.12. 2010.....	15.491.937	14.012.402

Lífeyrisskuldbinding

30. Samkvæmt mati á áunnum lífeyrisréttindum sjóðfélaga í Lífeyrissjóði starfsmanna Kópavogsbæjar nam skuldbinding A og B hluta 3.962,2 millj.kr. í árslok 2010 miðað við 2% ársvexti og lækkaði hún um 369,1 millj.kr. á árinu. Breyting á lífeyrisskuldbindingunni á árinu 2010 greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Lífeyrisskuldbinding 1.1. 2010.....	4.331.329	4.331.329
Breyting á lífeyrisskuldbindingu á árinu	(369.131)	(369.131)
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2010.....	3.962.198	3.962.198

Samkvæmt reglugerð um Lífeyrissjóð starfsmanna Kópavogsbæjar greiðir bæjarsjóður árlega aukaframlag til lífeyrissjóðsins miðað við lífeyrisgreiðslur til sjóðfélaga. Á árinu 2010 nam þetta aukaframlag bæjarsjóðs 122,8 millj.kr.

Langtímaskuldir

31. Breyting langtímalána á árinu greinist þannig:

A hluti:	Verðtryggð lán	Gengistryggð lán	Samtals
Staða lána í ársbyrjun.....	16.719.780	13.479.531	30.199.311
Lán flutt á B hluta fyrirtæki 1/1/2010.....	(6.377.475)	0	(6.377.475)
Ný lán.....	6.606.535	0	6.606.535
Afborganir af lánum.....	(1.968.159)	(6.962)	(1.975.121)
Verðbætur og gengismunur.....	331.101	(1.507.891)	(1.176.791)
Langtímaskuldir, samtals, þ.m.t næsta árs afborganir.....	15.311.781	11.964.678	27.276.459
Næsta árs afborganir.....	(890.218)	(783.687)	(1.673.905)
	14.421.562	11.180.991	25.602.553
Meðalvextir í árslok.....	4,9%	2,3%	
Verðtryggt/gengistryggt.....	56%	44%	100%

A og B hluti samtals:	Verðtryggð lán	Gengistryggð lán	Samtals
Staða lána í ársbyrjun.....	21.712.719	13.479.531	35.192.250
Ný lán.....	6.788.172	0	6.788.172
Afborganir af lánum.....	(3.242.584)	(6.962)	(3.249.546)
Verðbætur og gengismunur.....	620.661	(1.507.891)	(887.230)
Langtímaskuldir, samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir.....	25.878.968	11.964.678	37.843.646
Næsta árs afborganir.....	(1.480.167)	(783.687)	(2.263.854)
	<u>24.398.801</u>	<u>11.180.991</u>	<u>35.579.792</u>
Meðalvextir í árslok.....	4,6%	2,3%	
Verðtryggt/gengistryggt.....	69%	31%	100%

32. Afborganir af langtímaskuldum í árslok greinast þannig á næstu ár:

	A hluti	A og B hluti
Árið 2011.....	1.673.905	2.263.854
Árið 2012.....	904.553	1.435.571
Árið 2013.....	9.803.865	10.246.496
Árið 2014.....	2.503.247	2.907.979
Árið 2015.....	1.706.718	2.377.445
Síðar.....	10.684.170	18.612.301
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir.....	<u>27.276.459</u>	<u>37.843.646</u>

33. Afborganir næstu ára af langtímaskuldum A hluta og samantekins A og B hluta skiptist sem hér segir í afborganir gengistryggðra lána og vísitölutryggðra lána:

	A hluti		A og B hluti	
	Verðtryggð lán	Gengistryggð lán	Verðtryggð lán	Gengistryggð lán
Árið 2011.....	890.218	783.687	1.480.167	783.687
Árið 2012.....	892.017	12.537	1.423.034	12.537
Árið 2013.....	894.560	8.909.305	1.337.191	8.909.305
Árið 2014.....	2.490.710	12.537	2.895.442	12.537
Árið 2015.....	1.694.182	12.537	2.364.909	12.537
Síðar.....	8.450.094	2.234.077	16.378.224	2.234.077
Samtals.....	<u>15.311.780</u>	<u>11.964.678</u>	<u>25.878.968</u>	<u>11.964.678</u>

Ógjaldfærð afföll vegna langtímalána námu í árslok samtals 115,3 millj.kr. og er sú fjárhæð færð til lækkunar á langtímaskuldum í árslok.

Skuldbindingar og ábyrgðir utan efnahagsreiknings

34. Í árslok 2010 hvíldu á bæjarsjóði ábyrgðarskuldbindingar gagnvart nokkrum félagsamtökum o.fl., upphaflega að fjárhæð 195 millj.kr. Framreiknaðar námu eftirstöðvar þessara skuldbindinga í árslok 287 millj.kr.

Þá hvíla á bæjarsjóði ábyrgðir vegna seldra verðbréfa vegna lóðaúthlutana. Um er að ræða einfalda ábyrgð bæjarsjóðs sem fellur úr gildi við fókheldi fasteignar. Í árslok 2010 námu eftirstöðvar þessara bréfa um 791 millj. kr.

Samkvæmt reglugerð um Lífeyrissjóð starfsmanna Kópavogsbæjar greiðir bæjarsjóður árlega aukaframlag til lífeyrissjóðsins miðað við lífeyrisgreiðslur til sjóðfélaga. Sjá nánar í skýringu 30.

35. Bæjarsjóður ber 100% ábyrgð á skuldbindingum allra þeirra rekstrareininga sem falla undir samantekinn ársreikning þennan nema vegna Tónlistarhúss Kópavogs þar sem bæjarsjóður ábyrgist 77,85% af skuldbindingum félagsins.
- Bæjarfélagið er auk þess í hlutfallslegri ábyrgð vegna eignaraðildar að ýmsum byggðasamlögum, svo sem vegna Sorpu bs., Strætó bs. og Slökkviliðs höfuðborgarsvæðisins.
36. Eftirstöðvar rekstrarleigusamninga vegna tölvubúnaðar námu samtals 48,9 millj.kr. í árslok 2010. Greiðslur vegna þessara samninga falla til með eftirfarandi hætti:

	A og B hluti
Árið 2011.....	23.312
Árið 2012.....	12.160
Árið 2013.....	13.417
	<u>48.888</u>

37. Eigandi jarðarinnar Vatnsenda í Kópavogi, Þorsteinn Hjaltested, hefur höfðað mál á hendur bænum vegna ágreinings um réttar efndir á sáttargerð um eignarnám frá 30. janúar 2007. Gerir stefnandi þá kröfu að Kópavogsbær greiði honum kr. 6.943.754.752 með dráttarvöxtum frá 1.6.2007. Til vara setur stefnandi fram kröfu að fjárhæð kr. 6.568.500.000 með dráttarvöxtum frá 1.6.2007. Málið verður þingfest í Héraðsdómi Reykjaness þann 25. maí nk. Mun bærinn krefjast sýknu af öllum kröfum stefnanda.

Forsaga málsins er sú að með sáttargerð fyrir matsnefnd eignarnámsbóta hinn 30. janúar 2007 var samið um eignarnámsbætur til handa Þorsteini Hjaltested vegna eignarnáms Kópavogsbæjar á um 864 ha. úr landi jarðarinnar Vatnsenda. Samkvæmt sáttargerðinni skyldi meginhluti eignarnámsbótanna annars vegar greiðast með peningagreiðslu og hins vegar með því að Kópavogsbær tókst á hendur ýmiss konar skipulags- og framkvæmdaskuldbindingar. Kópavogsbær hefur þegar innt umsamda peningagreiðslu að fjárhæð kr. 2.250.000.000,- af hendi en ágreiningur er uppi um réttar efndir ýmissa annarra liða. Lýtur sá ágreiningur fyrst og fremst að tveimur þáttum. Er þar í fyrsta lagi um að ræða efndir á skuldbindingu um skipulagningu o.fl. á afmörkuðum hluta lands jarðarinnar Vatnsenda sem enn er í eigu Þorsteins Hjaltested og hins vegar efndir á skuldbindingu varðandi úthlutun 11% byggingarréttar úr fyrsta skipulagsáfangi í hinu eignarnumda landi. Ástæðan fyrir því að hin fyrrnefnda skuldbinding hefur enn ekki verið efnd er fyrst og fremst sú að vatnsvernd hefur ekki fengist aflétt af umræddu landsvæði og því ekki unnt að hefjast handa um skipulag og framkvæmdir. Ástæðan fyrir því að hin síðara nefnda skuldbinding hefur enn ekki verið efnd er fyrst og fremst sú að framkvæmdir eru ekki enn hafnar á svæðinu vegna efnahagshrunsins.

Í aðdraganda þess dómsmáls sem nú hefur verið höfðað hefur stefnandi látið dómkveða matsmenn í tveimur aðgreindum matsmálum. Í fyrra málinu var lagt fyrir matsmenn að meta heildarverðmæti þess lands sem tekið var eignarnámi í janúar 2007. Matsgerð í því máli lá fyrir hinn 1. október 2010. Komust matsmenn að þeirri niðurstöðu að verðmæti þess 864 ha. lands sem tekið var eignarnámi í janúar 2007 væri samtals kr. 8.818.500.000. Miðað var við verðlag og markaðsaðstæður í janúar 2007. Þá var miðað við að vatnsvernd fengist flutt að austurmörkum Reykjavíkur innan tveggja ára og að háspennulína sem liggur um landið yrði flutt af svæðinu innan sama tímamarks. Af hálfu Kópavogsbæjar hafa verið dómkvaddir yfirmatmenn til að hnekkja mati hinna dómkvöðdu undirmatsmanna.

Í síðara matsmáli eiganda Vatnsenda var lagt fyrir matsmenn að meta verðmæti þess lands sem eigandi Vatnsenda hélt eftir miðað við að skipulagi þess og umsömdum framkvæmdum Kópavogsbæjar hefði lokið á tilteknum tíma. Jafnframt voru matsmenn í því máli beðnir að leggja mat á sölutíma, lengd sölufærlis og markaðsaðstæður fyrir þær lóðir sem skipuleggja átti á umræddu landi sem eigandi Vatnsenda hélt eftir. Niðurstaða í þessu síðara matsmáli eiganda Vatnsenda liggur fyrir en hefur þó ekki verið kynnt Kópavogsbæ.

Af hálfu Kópavogsbæjar er nú rekið þriðja matsmálið er tengist þeim ágreiningi sem uppi er um réttar efndir á eignarnámssáttinni frá 30. janúar 2007. Meðal þess sem óskað er mats á er verðmæti þess lands sem matsbeiðandi eignaðist samkvæmt sáttargerð um eignarnám miðað við tímamarkið 30. janúar 2007 og tímamarkið þegar matsgerð liggur fyrir. Sérstaklega er óskað eftir því að tekið tillit til þess að svæðið var bundið kvöðum um vatnsvernd og er á sprungusvæði. Þá er óskað eftir verðmæti á því landi sem eigandi Vatnsenda hélt eftir, annars vegar miðað við óbreytt skipulag og hins vegar miðað við að landið hefði verið skipulagt í samræmi við eignarnámssáttina frá janúar 2007. Einng er óskað eftir mati á verðmæti þess endurgjalds sem matsbeiðandi átti samkvæmt eignarnámssáttinni að inna af hendi við skipulag og gatnagerð á því landi sem hann hélt eftir. Loks eru matsmenn beðnir að leggja mat á eftirspurn eftir þeim lóðum sem eigandi Vatnsenda hugðist selja á leigu úr framangreindu landi.

Áfram er unnið að því að jafna þann ágreining sem er uppi milli aðila með samkomulagi. Takist það ekki verður málið leitt til lykta fyrir dómstólum og mun niðurstaða ef svo ber undir ekki liggja fyrir fyrr en að tveimur til þremur árum liðnum.

Tengdir aðilar

38. Aðal- og varamenn í sveitarstjórn auk æðstu stjórnenda sveitarfélagsins eru skilgreindir sem tengdir aðilar sveitarfélagsins. Makar þessara aðila og ófjárráða börn og aðrir fjárhagslega háðir einstaklingar falla einnig undir skilgreininguna ásamt fyrirtækjum í eigu eða stjórn þessara aðila.

Viðskipti sveitarfélagsins við tengda aðila á árinu náði eingöngu til hefðbundinnar þjónustu sem sveitarfélagið veitir og opinberra gjalda sem lögð eru á tengda aðila. Viðskiptin eru á sömu forsendum og þegar um ótengda aðila er að ræða og eru skilmálar og skilyrði viðskiptanna sambærileg og við ótengda aðila. Við ákvörðun um viðskipti við tengda aðila er farið að hæfisreglum 19. gr. sveitarstjórnarlaga.

Lykiltölur

39. Yfirlit um lykiltölur ársins 2010:

Í hlutfalli við rekstrartekjur	A hluti		A og B hluti	
	Ársreikningur	Áætlun	Ársreikningur	Áætlun
Skatttekjur	80%	79%	73%	72%
Laun og launatengd gjöld.....	47%	48%	43%	44%
Annar rekstrarkostnaður.....	42%	41%	40%	39%
Afskriftir.....	6%	5%	8%	8%
Fjármagnsliðir, nettó.....	-2%	6%	3%	10%
Rekstrargjöld samtals.....	91%	102%	92%	102%
Rekstrarniðurstaða.....	7%	1%	6%	0%
Veltufé frá rekstri.....	4%	7%	7%	10%
Fjárfesting í varanl. rekstrarfjármunum.....	17%	7%	18%	9%
Í þúsundum króna á íbúa				
Skatttekjur.....	429	416	427	414
Þjónustutekjur og aðrar tekjur.....	110	109	162	158
Tekjur samtals.....	539	525	589	572
Laun og launatengd gjöld.....	264	248	266	250
Annar rekstrarkostnaður.....	225	218	234	224
Afskriftir.....	33	28	45	44
Fjármagnsliðir, nettó.....	(10)	32	20	58
Rekstrargjöld samtals.....	501	530	553	581
Rekstrarniðurstaða.....	37	5	34	1
Veltufé frá rekstri.....	20	35	39	59
Fjárfesting í varanl. rekstrarfjármunum.....	92	36	105	53
Eignir.....	1.580	1.543	1.884	1.509
Eigið fé.....	505	311	459	300
Nettóskuld án lífeyrisskuldbindingar.....	799	595	1.190	969
Nettóskuld með lífeyrisskuldbindingu.....	928	731	1.320	1.105
Skuldir án lífeyrisskuldbindingar.....	946	903	1.296	1.074
Skuldir með lífeyrisskuldbindingu.....	1.075	1.038	1.425	1.210
Aðrar lykiltölur				
Veltufjárhlutfall.....	0,7	0,5	0,5	0,5
Eiginfjárhlutfall.....	32%	22%	24%	20%
Íbúafjöldi				
Í ársbyrjun.....	30.314	30.507	30.314	30.507
Breyting á árinu.....	383	400	383	400
Í árslok.....	30.697	30.907	30.697	30.907

Lykiltölur

40. Lykiltölur fyrir A hluta - 5 ára yfirlit:

	2010	2009	2008	2007	2006
Í hlutfalli við rekstrartekjur					
Útsvar.....	63%	64%	65%	57%	49%
Fasteignaskattar.....	13%	13%	14%	10%	8%
Framlög Jöfnunarsjóðs.....	3%	2%	2%	1%	1%
Lóðarleiga.....	1%	1%	1%	1%	1%
Skatttekjur samtals.....	80%	80%	81%	69%	59%
Aðrar tekjur.....	20%	20%	19%	31%	41%
	100%	100%	100%	100%	100%
Í þúsundum króna á íbúa					
Rekstur					
Skatttekjur.....	429	430	419	384	343
Aðrar tekjur.....	110	108	96	166	236
Laun og launatengd gjöld.....	264	265	263	223	215
Annar rekstrarkostnaður.....	225	223	186	195	162
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld).....	10	(82)	(200)	(7)	(20)
Rekstrarniðurstaða	37	(106)	(274)	109	167
Efnahagur					
Eignir	1.580	1.611	1437	1181	942
Eigið fé.....	505	368	331	635	523
Lífeyrisskuldbindingar.....	129	143	131	109	100
Skuldir án skuldbindinga.....	946	1.100	976	437	319
Sjóðstreymi					
Handbært fé frá rekstri.....	33	(39)	156	34	10
Veltufé frá rekstri.....	20	20	33	54	56
Aðrar lykiltölur					
Veltufjárhlutfall.....	0,7	0,7	0,5	1,0	1,6
Eiginfjárhlutfall.....	32%	23%	23%	54%	55%
Íbúafjöldi.....	30.697	30.314	29.957	28.561	27.536
Breyting frá fyrra ári (%).....	1,3%	1,2%	4,9%	3,7%	4,0%

Lykiltölur

41. Lykiltölur fyrir samantekinn A og B hluta - 5 ára yfirlit:

	2010	2009	2008	2007	2006
Í hlutfalli við rekstrartekjur					
Útsvar.....	57%	58%	60%	54%	46%
Fasteignaskattar.....	11%	12%	12%	10%	8%
Framlög Jöfnunarsjóðs.....	3%	2%	2%	1%	1%
Lóðarleiga.....	1%	1%	1%	1%	1%
Skatttekjur samtals.....	73%	73%	75%	65%	56%
Aðrar tekjur.....	27%	27%	25%	35%	44%
	100%	100%	100%	100%	100%
Laun og launatengd gjöld.....	45%	46%	48%	38%	35%
Þar af lífeyrisskuldbinding, breyting.....	-2%	2%	5%	2%	2%
Annar rekstrarkostnaður.....	40%	40%	35%	35%	28%
Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir.....	17%	12%	10%	27%	37%
Afskriftir.....	8%	8%	7%	5%	4%
(Fjármunatekjur) og fjármagnsgjöld.....	3%	22%	47%	5%	7%
Rekstrarniðurstaða.....	6%	-23%	-58%	17%	25%
Handbært fé frá rekstri.....	10%	-3%	31%	10%	3%
Fjárfesting í varanl. rekstrarfjármunum.....	18%	15%	35%	61%	40%
Í þúsundum króna á íbúa					
Rekstur					
Skatttekjur.....	427	428	418	383	342
Aðrar tekjur.....	162	158	139	204	271
Laun og launatengd gjöld.....	266	267	265	225	217
Annar rekstrarkostnaður.....	234	233	193	203	169
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld).....	(20)	(129)	(263)	(29)	(46)
Rekstrarniðurstaða	34	(134)	(321)	100	155
Efnahagur					
Eignir	1.884	1.758	1.589	1.267	1.030
Eigið fé.....	459	347	339	605	501
Lífeyrisskuldbindingar.....	129	143	131	109	100
Skuldir án skuldbindinga.....	1.296	1.271	1.119	554	428
Sjóðstreymi					
Handbært fé frá rekstri.....	58	(17)	170	57	18
Veltufé frá rekstri.....	39	41	52	72	73
Aðrar lykiltölur					
Veltufjárhlutfall.....	0,5	0,5	0,4	0,9	1,4
Eiginfjárhlutfall.....	24%	20%	21%	48%	49%
Íbúafjöldi.....	30.697	30.314	29.957	28.561	27.536
Breyting frá fyrra ári (%).....	1,3%	1,2%	4,9%	3,7%	4,0%